



## ZPRÁVA O TRHU OVOCE

## Vývoj cen zem. výrobců:

▼	Jablka Bohemia tř. V.....	10,00 Kč/kg
▼	Jablka Bohemia I. jak. tř.....	7,60 Kč/kg
▲	Jablka Rubín I. jak. tř.....	9,30 Kč/kg
▲	Jablka Rubinola I. jak. tř.....	9,00 Kč/kg
▼	Jablka Šampion tř. V.....	10,50 Kč/kg
▲	Jablka Topaz I. jak. tř.....	8,50 Kč/kg

## Obsah:

Komoditní zpravodajství.....	1
Ceny zemědělských výrobců.....	4
Obchodní ceny.....	5
Spotřebitelské ceny.....	5
Zahraniční obchod.....	6
Informace ze zahraničních trhů.....	7
Aktuality.....	11

## Komoditní zpravodajství

## Ceny zemědělských výrobců

V 8. týdnu roku 2009 ve srovnání se 7. týdnem klesla průměrná **cena zemědělských výrobců (CZV)** jablek odrůdy Bohemia třídy V, a to o 1,90 Kč/kg na 10,- Kč/kg, tj. o 16,0 %. Snížila se také průměrná CZV I. jak. třídy této odrůdy o 0,70 Kč/kg na 7,60 Kč/kg, tj. o 8,1 %. Naproti tomu se zvýšila CZV jablek odrůdy Rubín I. jak. tř. o 0,90 Kč/kg na 9,30 Kč/kg, tj. o 10,8 %. Dále se zvýšila průměrná CZV jablek odrůdy Rubinola I. jak. třídy o 0,40 Kč/kg na 9,- Kč/kg, tj. o 4,9 %. Ke snížení průměrné CZV došlo u jablek odrůdy Šampion třídy V, a to o 0,60 Kč/kg (tj. o 5,4 %) na 10,50 Kč/kg. Oproti 7. týdnu stoupla CZV jablek odrůdy Topaz I. jak. třídy o 0,50 Kč/kg (tj. o 5,7 %) na 8,50 Kč/kg.

## Obchodní ceny

V 8. týdnu roku 2008 stoupla průměrná obchodní **nákupní cena (NC)** bílého hroznového vína z dovozu oproti 6. týdnu o 5,70 Kč/kg (tj. o 13,2 %) na 48,40 Kč/kg. Jeho obchodní **odbytová cena (OC)** se zvýšila o 5,20 Kč/kg na 58,10 Kč/kg, tj. o 9,7 %. Výrazně se také zvýšila průměrná NC modrého hroznového vína, a to o 14,50 Kč/kg (tj. o 46,5 %) na 45,70 Kč/kg, jeho OC vyskočila o 11,90 Kč/kg na 56,90 Kč/kg, tj. o 26,4 %. K výraznému nárůstu průměrné NC došlo u červených grapefruitů, a to o 4,80 Kč/kg (tj. o 30,0 %) na 20,80 Kč/kg, jejich OC stoupla o 2,20 Kč/kg (tj. o 10,0 %) na 24,30 Kč/kg. Naproti tomu se snížila průměrná NC volně ložených kiwi o 2,40 Kč/kg (tj. o 8,6 %) na 25,80 Kč/kg, jejich OC poklesla o 2,50 Kč/kg na 31,10 Kč/kg, tj. o 7,3 %.

Za sledované období se zvýšila průměrná OC jablek odrůdy Idared z dovozu o 0,70 Kč/kg (tj. o 6,5 %) na 10,90 Kč/kg.

## Zahraniční obchod

V období od 1. 12. do 31. 12. 2008 bylo na základě šetření ČSÚ do České republiky **dovezeno** celkem 13 778,9 t banánů, tj. o 9,2 % více než v listopadu, za průměrnou jednotkovou hodnotu 15,34 Kč/kg. 21,9 % banánů, tj. 3 023,6 t, pocházelo z Kolumbie za 16,93 Kč/kg a 16,4 % (tj. 2 263,8 t) z Francie za 12,03 Kč/kg. Import pomerančů vyskočil o 53,1 % na 8 203,0 t za 13,87 Kč/kg. 46,9 % (tj. 3 845,8 t) pocházelo se Španělska za 13,40 Kč/kg. Dovoz mandarinek vzrostl o 31,6 % na 6 295,3 t za 16,38 Kč/kg - 3 772,4 t (tj. 59,9 %) jich pocházelo ze Španělska za 15,53 Kč/kg. Import jablek se snížil oproti listopadu o 18,4 % na 3 813,3 t za 11,79 Kč/kg. Nejvíce (1 743,0 t tj. 45,7 %) jich pocházelo z Polska za 8,38 Kč/kg. Import citronů se oproti minulému období zvýšil o 44,1 % na 3 063,2 t za 16,84 Kč/kg. Ze Španělska bylo dovezeno 1 381,1 t (tj. 45,1 %) za 15,35 Kč/kg. Výrazně se propadl dovoz hroznového vína, a to o 53,6 % na 3 000,0 t za 35,79 Kč/kg. Z Itálie pocházelo 40,3 % (tj. 1 210,3 t za 28,67 Kč/kg) a z Brazílie 30,2 % (tj. 905,2 t za 40,40 Kč/kg).

V prosinci 2008 bylo z České republiky **vyvezeno** celkem 4 212,8 t banánů, tj. o 18,7 % více než v listopadu, za 19,68 Kč/kg. Většina (tj. 66,3 %) směřovala na Slovensko, a to 2 791,8 t za 19,35 Kč/kg.



## Naskladnění jablek u pěstitelů a skladovatelů v ČR podle odrůd - k 1.2.2009

t

Odrůda	Typ skladu			Celkem	% meziroční 2008/2009	% 5-letý průměr/2009
	Větraný	Chlazený	ULO			
Spartan, Mc Intosh	4	19	-	23	- 84	- 80
Šampion	-	353	548	901	+ 92	+ 1
skupina Rubín	-	326	712	1 038	+ 156	+ 62
Gala	-	64	35	99	- 11	-
ostatní raně zimní	5	333	68	406	+ 159	+ 210
Golden Delicious	20	1 140	5 194	6 354	+ 42	+ 39
Idared	394	4 902	10 825	16 121	+ 73	+ 24
Jonagold a mutace	30	1 124	2 492	3 646	+ 165	+ 83
Topaz	-	313	240	553	+ 335	-
Melrose	10	408	98	516	- 2	- 13
Gloster	4	673	940	1 617	+ 88	+ 22
skupina Red Delicious	12	70	12	94	- 34	- 29
Zvonkové	6	232	-	238	+ 245	+ 29
ostatní zimní	41	856	338	1 235	+ 130	+ 26
<b>Celkem</b>	<b>526</b>	<b>10 813</b>	<b>21 502</b>	<b>32 841</b>	<b>+ 76</b>	<b>+ 30</b>

Pramen: Ministerstvo zemědělství ČR ve spolupráci s OU ČR.

## Naskladnění jablek u pěstitelů a skladovatelů podle regionů v ČR - k 1.2.2009

t

Odrůda	Střední Čechy	Jižní a západní Čechy	Severní Čechy	Východní Čechy	Jižní Morava	Severní Morava	Celkem
Spartan Mc Intosh	-	-	6	10	-	7	23
Šampion	100	29	92	361	15	304	901
skupina Rubín	70	17	186	594	45	126	1 038
Gala	-	15	7	53	20	4	99
ostatní raně zimní	16	23	-	54	-	313	406
Golden Delicious	3 214	237	259	1 287	1 085	272	6 354
Idared	3 906	1 210	432	6 134	1 831	2 608	16 121
Jonagold a mutace	498	110	184	1 583	542	729	3 646
Topaz	34	27	47	430	-	15	553
Melrose	214	3	26	183	50	40	516
Gloster	783	25	108	452	19	230	1 617
skup. Red Delicious	-	-	12	76	6	-	94
Zvonkové	15	-	6	217	-	-	238
ostatní zimní	44	75	119	285	206	506	1 235
<b>Celkem</b>	<b>8 894</b>	<b>1 771</b>	<b>1 484</b>	<b>11 719</b>	<b>3 819</b>	<b>5 154</b>	<b>32 841</b>

Pramen: Ministerstvo zemědělství ČR ve spolupráci s OU ČR.



### Odrůdová skladba naskladněných jablek v ČR - k 1.2.2009

t

Odrůdy jablek	Naskladněno celkem	Podíl odrůdy v % na celkovém stavu zásob
Spartan, Mac Intosh	23	-
Šampion	901	3
Rubín	1 038	3
Gala	99	-
Ostatní raně zimní	406	1
Golden Delicious	6 354	19
Idared	16 121	49
Jonagold	3 646	11
Topaz	553	2
Melrose	516	2
Gloster	1 617	5
Skup. Red Delicious	94	-
Zvonkové	238	1
Ostatní zimní	1 235	4
<b>Celkem</b>	<b>32 841</b>	<b>100</b>

Pramen: Ministerstvo zemědělství ČR ve spolupráci s OU ČR.

### Prodej tuzemských jablek do obchodní sítě v období říjen – květen

t

Měsíc/ sezóna	02/03	03/04	04/05	05/06	06/07	07/08	08/09	Meziroční srovnání (%)	5-letý průměr (%)
Říjen	5 100	7 800	7 600	7 200	7 500	7 200	5 200	- 28	- 30
Listopad	5 900	8 400	5 000	5 900	7 200	6 800	4 800	- 29	- 28
Prosinec	7 800	6 600	5 300	4 300	6 000	7 400	6 800	- 8	+ 15
Leden	7 500	6 000	5 900	7 000	6 800	4 800	7 700	+ 60	+ 26
Únor	7 700	6 300	6 000	6 000	5 600	6 300	-	-	-
Březen	6 100	6 100	8 000	6 300	5 500	6 200	-	-	-
Duben	5 900	7 300	6 400	4 200	5 900	2 700	-	-	-
Květen	5 000	5 600	6 200	3 300	4 200	600	-	-	-
<b>Celkem (říjen - květen)</b>	<b>51 000</b>	<b>54 100</b>	<b>50 400</b>	<b>44 200</b>	<b>48 700</b>	<b>42 000</b>	<b>24 500</b>	-	-

Pramen: Ministerstvo zemědělství ČR ve spolupráci s OU ČR.



## Informace o cenách ovoce v ČR

### Ceny zemědělských výrobců ovoce

Datum zjištění ceny: 7. - 8. týden 2009

Kč/kg

Druh, odrůda	TJ	8. týden			7. týden			Změna prům. CZV 8./7. t. 2009 (%)
		min.	max.	průměr	min.	max.	průměr	
Jablka Bohemia	V.	9,00	11,00	10,00	11,00	13,00	11,90	- 16,0
	I.	7,00	8,00	7,60	6,50	11,00	8,30	- 8,1
Florina	I.			*	6,00	9,00	7,20	.
Gloster	V.	8,00	17,00	11,30	8,00	17,00	11,00	+ 2,3
	I.	6,50	13,00	9,30	6,50	13,00	8,90	+ 4,1
Golden Delicious	V.	11,00	17,00	12,60	10,50	17,00	12,40	+ 1,8
	I.	7,00	13,80	10,10	7,00	13,80	10,00	+ 0,5
Goldstar	V.			*	7,50	10,00	8,90	.
	I.	6,50	8,00	7,20	6,50	8,00	7,20	0,0
Granny Smith	V.			*	9,50	15,00	11,90	.
Idared	V.	8,00	12,00	10,50	7,50	13,00	10,60	- 1,3
	I.	5,00	12,40	8,60	5,00	12,40	8,60	0,0
Jonagold	V.	9,00	17,00	11,70	9,00	17,00	11,70	0,0
	I.	6,00	13,30	9,90	6,00	13,30	9,90	0,0
Melodie	I.	7,00	12,40	10,10	7,00	12,40	10,10	0,0
Melrose	V.	7,50	12,00	9,20	7,50	12,00	9,20	0,0
	I.	6,00	10,50	8,40	6,00	10,50	8,40	0,0
Rubín	V.	11,00	12,00	11,30	11,00	12,00	11,30	0,0
	I.	7,00	13,30	9,30	7,00	10,00	8,40	+ 10,8
Rubinola	V.	10,10	12,00	11,10	9,50	12,00	10,70	+ 3,5
	I.	6,50	10,00	9,00	6,50	10,00	8,60	+ 4,9
Šampion	V.	9,00	12,00	10,50	9,00	13,00	11,10	- 5,4
	I.	6,50	10,00	7,90	6,50	11,00	7,90	0,0
Topaz	V.	7,50	15,50	10,30	7,50	15,50	10,00	+ 3,3
	I.	6,00	13,80	8,50	6,00	13,80	8,00	+ 5,7

Poznámka: Ceny zemědělských výrobců jsou uváděny bez dopravy a DPH. \* = neuvedeno (méně než tři údaje), . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici.  
Pramen: Podle údajů OU ČR zpracoval TIS ČR SZIF



## Obchodní ceny vybraných druhů ovoce I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 8. týden 2009

Kč/kg

Druh ovoce	Nákupní cena				Odbytová cena			
	min.	max.	průměr	±8/6	min.	max.	průměr	±8/6
<b>Odrůda</b>								
Jablka Golden Delicious D	16,50	16,70	16,60	.	15,20	19,40	17,40	.
Gloster D			*				*	
Idared D			*		7,90	14,20	10,90	+ 0,70
Jonagored D	7,80	13,00	11,00	.	10,00	15,20	12,40	- 0,30
Hrušky D	25,50	34,90	29,80	- 2,10	27,90	41,70	36,90	- 0,50
Vinné hrozny bílé	40,00	53,70	48,40	+ 5,70	44,00	69,20	58,10	+ 5,20
Vinné hrozny modré	41,00	50,50	45,70	+ 14,50	44,90	71,10	56,90	+ 11,90
Banány	20,50	25,90	22,90	+ 0,80	26,90	31,50	28,90	+ 1,60
Citrony	15,50	20,80	17,20	+ 0,60	18,50	24,50	20,60	0,00
Grapefruity bílé	10,50	16,70	13,20	+ 0,90	12,50	20,30	16,90	+ 0,80
Grapefruity červené	17,10	22,80	20,80	+ 4,80	22,50	26,90	24,30	+ 2,20
Mandarinky	18,50	24,90	20,80	+ 0,50	19,90	29,50	23,40	+ 0,50
Pomeranče	13,20	23,90	17,30	+ 1,10	16,00	23,90	18,70	+ 0,10
Ananas (ks)	19,00	42,30	28,70	- 0,10	26,00	49,10	31,80	- 2,60
Pomelo (ks)	24,00	30,80	27,10	+ 2,10	25,00	26,80	32,50	- 0,80
Kiwi volné	21,90	33,50	25,80	- 2,40	24,00	39,30	31,10	- 2,50
Kiwi koš			*				*	
Kiwi ks	2,40	2,80	2,60	0,00	2,60	3,70	3,20	- 0,10

Poznámka: Nákupní cena = cena zboží fco rampa velkoobchodu bez DPH, Odbytová cena (OC) = cena, za kterou je zboží odebíráno ve skladě, tj. bez dopravy a bez DPH. \* = neuvedeno (méně než tři údaje), D = dovoz, T = tuzemské, . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici.

Pramen: TIS ČR SZIF

## Vývoj spotřebitelských cen vybraných druhů ovoce v roce 2008, 2009

Kč/kg

Druh/týden	42.	43.	44.	45.	46.	47.	48.	49.	50.	51.	2.	4.	6.
Jablka	27,65	25,95	-	25,25	24,64	24,47	24,72	24,92	25,07	24,62	25,26	24,66	25,61
Banány	26,57	28,78	-	27,78	28,40	28,19	28,74	28,19	27,64	25,58	28,99	29,94	32,97
Pomeranče	27,99	28,34	-	29,46	28,34	28,35	27,34	27,38	25,61	24,92	27,60	25,90	28,11

Poznámka: Spotřebitelské ceny v týdenních šetřeních jsou zjišťovány u malého souboru prodejen. Uváděné ceny mají orientační charakter, - = údaj nebyl k dispozici

Pramen: ČSÚ



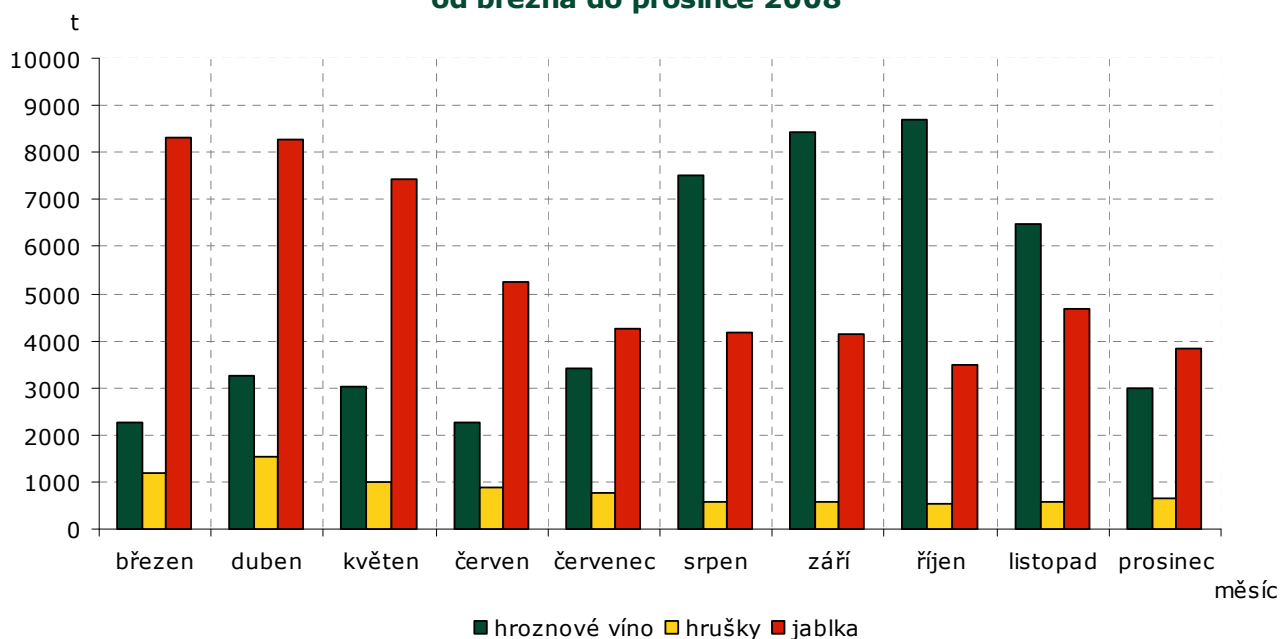
## Zahraněční obchod

### Dovoz a vývoz vybraných druhů ovoce od 1.1. do 31.12.2008

Druh ovoce Odrůda	Dovoz			Vývoz		
	Množství v t	Jednotková hodnota v Kč/kg	Od 1.12. do 31.12.08 - t	Množství v t	Jednotková hodnota v Kč/kg	Od 1.12. do 31.12.08 - t
Jablka stolní celkem	68 514,4	11,79	3 813,3	18 317,0	11,15	811,8
Jablka k výrobě moštu	1 082,8	0,74	73,4	36 552,7	2,51	1 849,8
Hrušky	10 109,9	24,50	633,1	1 365,6	26,84	41,6
Hrušky k výrobě moštu	115,5	-	-	21,0	-	-
Jahody	7 007,6	98,10	131,0	456,7	121,51	34,8
Stolní vinné hrozny	50 969,3	35,79	3 000,0	4 473,8	41,93	226,5
Švestky	10 079,4	20,67	87,7	642,0	35,68	25,5
Ananasy	12 080,0	21,42	2 823,0	1 570,5	27,61	386,2
Citrony	21 948,5	16,84	3 063,2	2 949,0	20,09	368,5
Grapefruity vč. pomel	13 204,8	15,59	2 332,3	2 427,5	17,69	274,5
Kiwi	9 591,1	20,89	1 491,8	1 750,0	12,23	502,9
Pomeranče	54 290,1	13,87	8 203,0	8 195,3	17,43	1 238,4
Mandarinky	20 380,4	16,38	6 295,3	2 931,2	19,76	1 291,5
Banány	146 344,6	15,34	13 778,9	31 222,9	19,68	4 212,8

Poznámka: ČSÚ zpětně provádí úpravu o zpřesňování dat o zahraničním obchodu. Od 1.1. 2005 jsou jablka stolní uváděna pod jedním společným KN kódem 08081080, tj. Ostatní jablka čerstvá, ne: jablka k výrobě moštu volně ložená. - = údaj není k dispozici.

### Porovnání dovozu vybraných druhů ovoce do ČR od března do prosince 2008





## Informace ze zahraničních trhů

### Obchodní ceny ovoce ve vybraných tržnicích v Polsku

Datum zjištění ceny: 10.2. - 12.2.2009

PLN/kg

Druh ovoce	Bronisze	Lublin	Poznaň	Sandomierz
	12.2.	10.2.	11.2.	10.2.
Jablka Cortland	0,80 - 1,15	1,00 - 1,70	1,00 - 1,20	0,40 - 0,70
Elstar	0,80 - 1,15	0,80 - 1,70	1,13 - 1,20	-
Gala	1,00 - 1,33	0,80 - 1,47	1,27 - 1,33	0,40 - 0,60
Gloster	-	0,80 - 1,33	1,67 - 1,20	0,40 - 0,70
Golden	1,00 - 1,33	1,20 - 1,47	1,00 - 1,47	-
Jonagored	0,80 - 1,15	-	1,00 - 1,33	0,50 - 0,70
Ligol	1,00 - 1,33	1,20 - 1,33	1,20 - 1,33	0,50 - 0,70
Lobo	0,80 - 1,15	0,70 - 1,33	1,00 - 1,33	0,50 - 0,80
Šampion	1,00 - 1,33	1,20 - 1,33	1,33 - 1,47	0,70 - 0,90
Hrušky	2,00 - 5,00	4,00 - 4,50	2,50 - 4,00	3,00 - 3,60
Citrony	2,80 - 3,50	2,90 - 3,60	3,00 - 3,60	3,70 - 3,80
Mandarinky	4,30 - 6,00	3,60 - 5,50	4,60 - 6,00	4,50 - 5,50
Pomeranče	3,40 - 5,00	3,00 - 4,20	3,60 - 4,50	3,50 - 4,60
Vinné hrozny	8,50 - 11,00	10,00 - 13,00	9,14 - 10,00	-

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: Biuletyn Informacyjny - Rynek owoców i warzyw

### Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v Rakousku

Datum zjištění ceny: 1.1. - 31.1.2009

EUR/kg

Druh ovoce	Země původu	MJ	Průměrná cena	Průměrná cena za prosinec 2008	Cena	
					min.	max.
Citrony	Turecko	kg	0,86	0,72	0,72	0,99
Grapefruit	Španělsko	ks	0,34	0,25	0,30	0,37
Hrušky	Rakousko	kg	0,90	0,95	0,80	1,00
Jablka Golden Delicious	Rakousko	kg	0,66	0,65	0,64	0,85
Granny Smith	Rakousko	kg	0,74	0,73	0,72	0,76
Idared	Rakousko	kg	0,68	-	0,67	0,68
Jonagold	Rakousko	kg	0,65	0,65	0,64	0,86
Jahody	Rakousko	kg	4,80	4,80	4,80	4,80
Kiwi	Itálie	kg	1,31	1,42	0,68	2,53
Pomeranče	Španělsko	kg	1,11	1,28	0,50	1,90
Švestky	Argentina	kg	1,43	2,43	1,43	1,43
Vinné hrozny	JAR	kg	2,43	-	2,10	3,30

Pozn.: Velkoobchodní odbytové ceny - prodej zboží v čisté váze, bez DPH.

Pramen: AMA Agrarmarkt Austria



## Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v Nizozemí - tržnice Rotterdam

Datum zjištění ceny: 13.2.2009

USD/MJ

Druh, odrůda	Země původu	MJ	Průměrná cena
Jablka Granny Smith	Francie	18 kg	19,93
Golden Delicious	Francie	18 kg	19,61
Royal Gala	Francie	18 kg	20,57
Hrušky Williams	JAR	12,5 kg	16,07
Vinné hrozny Thompson bez pecek	JAR	4,5 kg	12,86
Citrony	Španělsko	15 kg	9,32
Grapefruity Star Ruby	Izrael	16 kg	13,34
Kiwi	Itálie	10 kg	12,21
Pomeranče Navelinas	Španělsko	15 kg	12,86

Pramen: USDA - Fruit and Vegetable Market News

## Ceny ovoce na Slovensku

Datum zjištění ceny: 2.2. - 5.2. 2009

EUR/kg

Druh ovoce Odrůda	Ceny od producentů			Odbytové ceny z velkoobchodu		
	cenové rozpětí	průměr	±6./4. t.	cenové rozpětí	průměr	±6./4. t.
Jablka T						
Golden Delicious + 70 mm	0,40 - 0,56	0,49	+ 0,01	0,30 - 0,90	0,67	- 0,06
Idared + 70 mm	0,28 - 0,45	0,39	- 0,04	0,37 - 0,80	0,60	+ 0,07
Jonagold + 70 mm	0,37 - 0,56	0,48	0,00	-	-	-
Jonagored + 70 mm	0,30 - 0,42	0,37	.	-	-	-
Jablka D						
Golden Delicious	-	-	-	0,46 - 0,76	0,61	+ 0,01
Idared	-	-	-	0,35 - 0,75	0,50	+ 0,05
Hrušky D	-	-	-	0,82 - 1,48	1,21	+ 0,06
Hrozny stolní bílé D	-	-	-	1,65 - 2,42	1,97	- 0,17
Ananas (ks)	-	-	-	0,66 - 1,44	1,02	+ 0,23
Citrony	-	-	-	0,62 - 1,16	0,82	+ 0,01
Grapefruity bílé	-	-	-	0,56 - 1,19	0,83	0,00
Mandarinky	-	-	-	0,50 - 1,19	0,89	0,00
Pomeranče	-	-	-	0,39 - 1,15	0,73	- 0,03
Banány	-	-	-	0,90 - 1,10	0,97	+ 0,07
Kiwi košík (ks)	-	-	-	0,50 - 1,30	0,96	- 0,09

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: ATIS, Agrárne trhové informácie Slovenska





## Hroznové víno zlevnilo

V 6. týdnu 2009 se odbytové ceny domácích jablek různých odrůd I. jak. třídy s průměrem větším než 65 mm ve velkoobchodech pohybovaly v rozpětí od 0,30 EUR/kg do 0,90 EUR/kg. Jablka z dovozu se prodávala v cenách od 0,34 EUR/kg do 0,76 EUR/kg. V porovnání se 4. týdnem 2009 průměrná cena jablek I. jak. třídy klesla u odrůdy Golden Delicious 70 mm + z domácí produkce o 8,2 % na 0,67 EUR/kg. Naopak u odrůdy Idared 70 mm + z domácí produkce vzrostla cena o 15,4 % na 0,60 EUR/kg a z dovozu o 8,7 % na 0,50 EUR/kg. Cena jablek odrůdy Golden Delicious z dovozu stoupla pouze o 1,7 % na 0,61 EUR/kg. Výrazněji také posílily ceny jablek II. třídy z domácí produkce (+ 28,9 % na 0,49 EUR/kg) i z dovozu (+ 11,5 % na 0,58 EUR/kg). Průměrná odbytová cena importovaných hrušek se zvýšila o 5,2 % na 1,21 EUR/kg.

V porovnání se 4. týdnem tohoto roku oslabily průměrné odbytové ceny hroznového vína z dovozu, a to u bílého hroznového vína o 8,4 % na 1,97 EUR/kg, u modrého o 8,9 % na 1,94 EUR/kg a v případě červeného o 7,4 % na 2,01 EUR/kg.

Odbytové ceny citrusových plodů, kromě citronů (+ 1,2 % na 0,82 EUR/kg), klesly. Průměrná odbytová cena pomerančů oslabila o 3,9 % na 0,73 EUR/kg, mandarinek o 1,1 % na 0,89 EUR/kg a u červených a růžových grapefruitů o 2,3 % na 0,86 EUR/kg. Cena bílých grapefruitů se stabilizovala na 0,83 EUR/kg.

V porovnání se 4. týdnem výrazněji posílila průměrná odbytová cena banánů, a to o 7,8 % na 0,97 EUR/kg.

Odbytové ceny kiwi klesly - u volně ložených o 11,4 % na 0,93 EUR/kg a u balených v košíku o 8,6 % na 0,96 EUR/ks.

*Pramen: ATIS - Správa o trhu s ovocím a zeleninou*

## Obchodní ceny ovoce ve vybraných tržnicích SRN

Datum zjištění ceny: 28.1.2009

UR/MJ

Druh ovoce	Země původu	MJ	Hamburk	Mnichov	Berlín	Hannover
Jablka Braeburn 70/90 mm	Německo	100 kg	65 - 90	75 - 85	75 - 90	80 - 95
Elstar 70/90 mm	Německo	100 kg	70 - 75	80 - 90	70 - 85	75 - 95
Golden Delicious 70 - 80 mm	Německo	100 kg	55 - 60	70 - 80	65 - 80	70 - 90
Jonagold 70/90 mm	Německo	100 kg	50 - 55	70 - 80	60 - 75	70 - 85
Jonagored 70/90 mm	Německo	100 kg	50 - 55	70 - 80	60 - 75	65 - 85
Hrušky Ab. Fetel 75 - 80 mm	Itálie	100 kg	175 - 190	140 - 160	170 - 185	170 - 185
Williams 70 - 75 mm	Itálie	100 kg	150 - 155	-	135 - 150	150 - 170
Jahody	Maroko	100 kg	440 - 550	440 - 480	460 - 540	480 - 560
Kiwi	Itálie	10 kg	15 - 16	10 - 13	12 - 14	11 - 13
Nektarinky	JAR	2,5 kg	8,5 - 9,5	10 - 14	9 - 12	10 - 15
Vinné hrozny Thompson bez pecek	JAR	4,5 kg	9 - 12	9 - 12	9 - 12	9,5 - 13
Citrony	Španělsko	15 kg	9,5 - 14	9 - 14	9 - 14	11 - 15
Grapefruity červené	Izrael	15 kg	13 - 14,5	10 - 14	13 - 15	12 - 15
Pomeranče Navel/Navelina	Španělsko	15 kg	9 - 15	9 - 15	9 - 15	9 - 16

Poznámka : - = údaj není k dispozici.  
Pramen : ZMP - Obst und Gemüse



## Obchodní ceny vybraných druhů ovoce ve Velké Británii - tržnice New Covent Garden

Datum zjištění ceny: 10.2.2009

USD/MJ

Druh, odrůda	Země původu	MJ	Průměrná cena
Jablka Braeburn	Francie	1 kg	1,28
Granny Smith	Francie	1 kg	1,31
Royal Gala	Francie	1 kg	1,28
Hrušky Conference	Belgie	1 kg	1,72
Broskve	Argentina	1 kg	1,96
Citrony	Španělsko	1 kg	0,90
Grapefruity červené	USA	1 kg	1,29
Pomeranče	Španělsko	1 kg	0,79
Vinné hrozny Thompson	JAR	1 kg	3,87

Pramen: USDA – Fruit and Vegetable Market News

## Obchodní ceny ovoce I. jakostní třídy ve Francii – tržnice v Paříži

Datum zjištění ceny: 3.2.2009

USD/MJ

Druh zeleniny	Země původu	MJ	Průměrná cena
Jablka Braeburn 75 - 80 mm	Francie	kg	1,47
Golden Delicious 75 - 80 mm	Francie	kg	1,21
Granny Smith 75 - 80 mm	Francie	kg	1,53
Ananas	Kostarika	kg	1,41
Citrony	Španělsko	kg	1,02
Grapefruity červené	USA	kg	1,28
Kiwi	Francie	kg	2,30
Hrušky Konference 70 - 75 mm	Holandsko	kg	1,92
Pomeranče Navelinas	Španělsko	kg	1,02

Pramen : USDA – Fruit and Vegetable Market News

## Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v Itálii

EUR/kg

Druh ovoce	7. týden	6. týden	7./6. t. 2009 (%)	7.t.2009/ 7.t. 2008 (%)
Citrony	0,31	0,31	0,00	- 11,86
Hrušky	1,00	1,00	+ 0,40	+ 17,23
Kiwi	0,87	0,87	+ 0,23	- 10,45
Jablka	0,62	0,62	0,00	+ 7,11
Mandarinky	0,31	0,30	+ 2,67	- 23,95
Pomeranče	0,30	0,30	+ 1,00	+ 53,54

Pramen: ISMEA, Servizi per il Mercato Agricolo Alimentace



## Obchodní ceny ovoce v Maďarsku

Datum zjištění ceny: 8. týden (k 17.2. 2009)

HUF/kg

Druh, odrůda	Debrecen	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Jablka Golden	70	90	100	160
Idared	-	90	90	85
Jonagold	70	100	100	170
Jonagored	70	110	100	-
Jonathan	60	-	-	-
Starking	-	100	120	-

Poznámka: Producentские ceny maďarského ovoce na velkoobchodních trzích, - = údaj není k dispozici.  
Pramen: AKII, Agrárgazdasági Kutat és Informatikai Intéze

## Sněmovna definitivně posvětila dorovnání přímých plateb

Dolní komora Parlamentu ČR dnes dopoledne ve třetím čtení definitivně podpořila poslanecký návrh, na základě kterého bude převedena částka 1 300 milionů korun z Pozemkového fondu ČR na dorovnání přímých plateb zemědělcům.

„Naším cílem bylo plánované dorovnání devadesátiprocentní úrovně přímých plateb 'starých' členských států EU. Výsledná částka je o tři sta milionů vyšší, než stanovil návrh schválený poslanci v prvním čtení začátkem měsíce. Navýšení na svém mimořádném zasedání podpořil před týdnem jednomyslně zemědělský výbor,“ připomněl ministr zemědělství Petr Gandalovič, který je společně s dalšími poslanci jedním z předkladatelů novely.

Poslanci a poslankyně také jednohlasně podpořili poskytování podpory, dotace a garance provozních

úvěrů prostřednictvím Podpůrného a garančního rolnického a lesnického fondu (PGRLF).

Návrh předpokládá vznik dvou nových programů určených k podpoře provozního financování. Program „Provoz“ přinese podporu ve formě subvence části úroků z provozních úvěrů, které jsou poskytovány komerčními subjekty na nákup vymezených vstupů anebo zajištění těchto úvěrů. Cílem programu je přispět k řešení přechodného nedostatku vlastních finančních zdrojů na provoz u zemědělských prvovýrobců a u podnikatelů zabývajících se hospodařením v lese. Druhý nový program přinese přímou podporu ve formě výplaty finančních prostředků zemědělským prvovýrobcům.

Pramen: MZe, 18.2.2009

## Počet ekofarem v Česku se blíží číslu 2 000

Z aktuálních statistických údajů ekologického zemědělství vyplývá, že ekologické zemědělství v Česku se rychle rozvíjí. Počet ekofarem se ke konci loňského roku blížil dvěma tisícům. Ekologicky se hospodaří na výměře téměř 350 000 ha. Podíl ekologického zemědělství na celkové výměře zemědělské půdy již přesáhl osm procent.

Na konci prosince 2008 hospodařilo v České republice ekologicky 1 946 zemědělských podniků, o 600 farem více oproti loňskému roku, a to představuje meziroční nárůst 48 %. Počet výrobců biopotravin se zvýšil z loňských 253 na 422, což znamená nárůst o 66 %. Výměra zemědělské půdy dosáhla 341 632 ha a z představuje tak více než 8 % z celkové výměry zemědělské půdy. Výměra orné půdy se v letošním roce zvýšila o 20 % na současných více než 35 000 ha.

„Potvrzuje se, že stabilní státní podpora, a to jak dotační pro zemědělce, tak osvětová a informační směrem ke spotřebiteli, přináší dynamický rozvoj celého sektoru ekologického zemědělství a biopotravin. Spotřebitelé jsou již dostatečně informovaní o přednostech biopotravin a stále více jich biopotraviny kupuje, vysvětlil důvody nárůstu ministr zemědělství Petr Gandalovič.

Biopotraviny se stávají samozřejmostí při nákupu českých spotřebitelů. V současné době zná biopotraviny 98 % spotřebitelů, kupuje je 39 % spotřebitelů, z toho 14 % pravidelně (alespoň jednou týdně). Národní logo BIO, kterým se biopotraviny označují, zná již nadpoloviční většina spotřebitelů.

Pramen: MZe, 16.2.2009



### Aktuální statistické údaje k 31.12.2008

	31.12.2007	31.12.2008	Nárůst za leden - říjen 2008	Nárůst (%)
Počet výrobců biopotravin	253	422	+ 169	+ 70
Počet ekofarem	1 318	1 946	+ 628	+ 50
Výměra zemědělské půdy v ekologickém zemědělství (ha)	312 890	341 632	+ 28 742	+ 10
Podíl ekologického zemědělství na celkové výměře zemědělské půdy (%)	7,35	8,04	+ 0,69	+ 10
Výměra orné půdy (ha)	29 505	35 178	+ 5 673	+ 20
Výměra trvalých travních porostů (ha)	257 899	281 596	+ 23 697	+ 10
Výměra trvalých kultur (sady) (ha)	1 625	2 764	+ 1 139	+ 70
Výměra trvalých kultur (vinice) (ha)	245	341	+ 96	+ 40
Ostatní plochy (ha)	23 616	21 753	- 1 863	-8

Pramen: MZe, 16.2.2009

### Kurzy devizového trhu - Česká národní banka - platnost od 18. 2. 2009

100 HUF - 9,510 Kč  
1 EUR - 28,850 Kč

1 PLN - 6,017 Kč  
1 HRK - 3,880 Kč

1 USD - 22,900 Kč

#### Vydavatel

TIS<sup>ČR</sup> SZIF

Státní zemědělský intervenční fond  
Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1

www.szif.cz

#### Odpovědný pracovník

Ing. Tomáš Materna  
vedoucí samostatného oddělení  
agrární informatiky  
tel.: 222 871 577  
fax: 222 871 536  
e-mail: tomas.materna@szif.cz

#### Komoditní manager

Ing. Anna Mandelíčková

tel.: 222 871 428  
fax: 222 871 536  
e-mail: anna.mandelickova@szif.cz

*Rozmnožování anebo rozšiřování tohoto zpravodaje nebo jeho části jakýmkoliv způsobem je zakázáno, s výjimkou případů povolených autorským zákonem nebo předchozího písemného souhlasu TIS<sup>ČR</sup> SZIF. Údaje obsažené v tomto zpravodaji jsou pouze informativního charakteru a nemají závaznou povahu. Jejich citace je možná pouze s uvedením zdroje TIS<sup>ČR</sup> SZIF.*